残疾人权利公约

21 June 2016
Chinese

残疾人权利公约缔约国会议

第九届会议

2016年6月14日至16日，纽约

第1次会议简要记录

2016年6月14日星期二上午10时在纽约总部举行

主席： 吴浚先生 (大韩民国)

目录

缔约国会议第九届会议开幕

通过议程

工作安排

选举残疾人权利委员会成员

与执行公约有关的事项

(a) 一般性辩论：为所有残疾人落实《2030年发展议程》：不让一个人掉队

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。
更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

16-09824 X (C)

请回收

上午 10 时 10 分宣布开会。

缔约国会议第九届会议开幕

1. **主席**宣布缔约国会议开幕。他说，依照《公约》第 34 条第 5 款的规定，举行选举的法定人数须有三分之二的缔约国出席。秘书处确认已达到所需的法定人数。

通过议程(CRPD/CSP/2016/1)

2. 议程通过。

工作安排

认可非政府组织参加会议并予以登记

3. **主席**提请注意秘书处 2016 年 5 月 16 日分发给各缔约国的请求缔约国会议认可的非政府组织名单。他认为，缔约国希望同意这些请求。

4. 就这样决定。

5. **主席**说，保护和促进人权是联合国工作的一大支柱，借助通过一些国际公约，这项工作已取得重大进展。自上届会议举行以来，已有下列国家批准《残疾人权利公约》：安提瓜和巴布达、巴哈马、文莱达鲁萨兰国、刚果民主共和国、芬兰、冈比亚、马达加斯加、荷兰、圣多美和普林西比、斯里兰卡和特立尼达和多巴哥。本次会议提供了机会，使各方能审视过去十年得到的经验教训，并展望如何落实《2030 年可持续发展议程》，同时不让一个人掉队。在《公约》得到通过以来的 10 年中，国际社会已经采取各种重大步骤使《公约》得到执行。然而，国际社会仍需作出进一步工作，使残疾人能在社会和发展各方面享有平等机会。

6. **Lykketoft 先生**(大会主席)说，对残疾人的国际承诺根植于《联合国宪章》并借由 2006 年通过《公约》和 2013 年召开残疾与发展问题大会高级别会议得到进一步发展。类似承诺现已置于不让一个人掉队的《2030 年议程》的核心。可持续发展目标的重点在于

权利和赋权，而非在于需要。《公约》和可持续发展目标之间的联系应进一步加以探讨，以便在残疾人问题方面取得切实成果。

7. 所有缔约国有义务采取必要措施，在国家层面推动兼顾残疾问题的发展。不过，单凭政府无法取得成功：基础广泛的多利益攸方行动能起到真正的变革作用。因此，他呼吁各国政府和各主要利益攸方合作通过强化的举措和伙伴关系，增强超过 10 亿残疾人的权能。他还呼吁迅速采取这种行动。

8. **Mulet 先生**(办公厅主任)以秘书长的名义发言。他说，《公约》的许多批准书都随伴着各种旨在确保残疾人全世界行使权利的行动。残疾人的权利和福祉正日益受到承认并结合到各种社会经济和人道主义努力。

9. 第一届残疾与发展问题大会高级别会议通过了一份成果文件，指出将致力于解决残疾人面对的长期发展挑战。2015 年，第三次联合国世界减少灾害风险大会和达成的《仙台减少灾害风险框架》都强调兼顾残疾问题战略的重要性。同样，《2030 年议程》作出不使残疾人在发展进程中掉队的有力国际承诺，并且参加 2016 年世界人道主义首脑会议的各利益攸方都强调应对残疾人的需要采取人道主义行动。

10. 在联合国，残疾和无障碍环境问题特使在 2013 年得到任命，现在已经实施一项政策，以便作出努力，使联合国成为兼顾残疾人的无障碍环境。各机构也已加强有关残疾问题的协调。

11. 缔约国会议将提供审视以往有关残疾人的经验以及审议未来如何执行这方面的《2030 年议程》的机会。联合国在其所有工作中，将考虑到残疾人的权利和呼声，继续与缔约国一起为世界所有人民缔造一个更美好的世界。

12. **Cisternas Reyes 女士**(残疾人权利委员会主席)欣见在可持续发展框架内纳入一些明确考虑到残疾人的可持续发展目标、具体目标和指标。不过，消除贫

穷和饥饿以及确保拥有水资源等其它一些目标也都与残疾人明确有关。

13. 《2030 年议程》的落实需在武装冲突、人道主义紧急情况以及自然灾害中对所有残疾人施行国际人权和人道主义法。因此，不让一个人掉队的承诺不仅关系到缔约国，也涉及国家人权机构、私有企业和民间社会。残疾人的各种观点应被作为重点纳入各种举措，包括国际合作。此外，人权机制收集和核实的信息应有系统地被包括在监测和审查可持续发展目标的进程内。

14. 委员会通过它对《公约》作出的评论，包括相关残疾人组织的参与、包容性教育和社会保障的看法，已显示它致力于落实可持续发展目标。委员会为简化报告拟定的准则草案也反映出各项可持续发展目标。

15. 她敦促各国代表团在选举委员会成员时，尊重《公约》特别是其中关于性别代表性的均衡和专家独立和公正的规定。最后，她呼吁各国普遍批准《公约》。

16. **Damayanti 女士**(包容亚洲社区转型)说，这是一项独一无二的公约，其中首次认识到它必须与它预备提供协助的人进行协商，并使他们在影响他们的决策和政策及方案的制定中成为伙伴。

17. 10 年前通过的“我们的事须我们参与”格言至今仍然有效。维护残疾人权利的人士已成为强大力量，共同主持各个重要机构和参与各种活动，比如通过 2015 年后发展议程的联合国首脑会议以及联合国世界减少灾害风险大会。

18. 然而，残疾人依然必须在残疾人权利公约缔约国会议争取受到尊重并作为平等伙伴看待。因此，她呼吁缔约国落实《公约》第 4 条第 3 款的规定，承认残疾人有权在决定中表示意见，这不仅因为缔约国必须遵守《公约》的规定，也因为残疾人拥有缔约国如要建立平等所需的知识和专才。因此，依照《公约》的规定，缔约国和残疾人需要建立包容性的咨商伙伴关系。

选举残疾人权利委员会成员(CRPD/CSP/2016/CRP.1 和 CRPD/CSP/2016/CRP.1/Add.1)

19. **主席**邀请会议以不记名投票方式选出 9 名残疾人权利委员会成员，以填补将于 2016 年 12 月 31 日出现的空缺。他提请注意《公约》第 34 条规定的选举程序及其他相关规定。缔约国在秘书处规定的 2016 年 4 月 14 日截止日期以前提名的候选人的简履载于 CRPD/CSP/2016/CRP.1 号文件。在 2016 年 4 月 14 日以后收到的一名候选人的履历载于 CRPD/CSP/2016/CRP.1/Add.1 号文件。由于秘书处设定的截止日期仅供行政管理之用，并无法律效力，因此，他认为，缔约国同意接受 2016 年 4 月 14 日之后收到的提名人选。

20. 就这样决定。

21. 在主席邀请下 **Mainali 女士**(尼泊尔)、**Skácelová 女士**(捷克共和国)、**Odillia 女士**(澳大利亚)、**de Bustamante 先生**(欧洲联盟)、**David 女士**(罗马尼亚)和 **Shirazi-Moayed 女士**(法国)担任计票员。

22. 以不记名投票方式进行了投票。

总票数： 160

有效票： 160

投票代表数： 160

法定多数： 81

所得票数：

Chaker 先生(突尼斯)	122
Alsaif 先生(沙特阿拉伯)	110
Lovász 先生(匈牙利)	107
Buntan 先生(泰国)	102
Martin 先生(新西兰)	101
Mwesigwa 先生(乌干达)	95
Ishikawa 先生(日本)	93
Kabue 先生(肯尼亚)	89
Rukhledev 先生(俄罗斯联邦)	89
Torres Correa 先生(厄瓜多尔)	85
Álvarez Ramírez 女士(哥斯达黎加)	76

Ms.Kingston 女士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)	76
Fefoame 女士(加纳)	54
El Sheikh Ibrahim 先生(苏丹)	48
Ouorou Bare 先生(贝宁)	38
Ndayisenga 先生(布隆迪)	29
Benga Tonangoye 先生(加蓬)	27
Mr. Adzalla (Togo)	21

23. Chaker 先生(突尼斯)、Alsaif 先生(沙特阿拉伯)、Lov ászy 先生(匈牙利)、Buntan 先生(泰国)、Martin 先生(新西兰)、Mwesigwa 先生(乌干达)、Ishikawa 先生(日本)、Kabue 先生(肯尼亚)和 Rukhledev 先生(俄罗斯联邦)获得法定多数票,当选残疾人权利委员会成员,任期自 2017 年 1 月 1 日开始,至 2019 年 12 月 31 日结束。

与执行公约有关的事项

(a) 一般性辩论: 为所有残疾人落实《2030 年发展议程》: 不让一个人掉队

24. **Szczęch** 女士(波兰)说,波兰根据它对残疾一视同仁的方式,制订和落实它的立法和政策,比如残疾人职业和社会复健及就业法和手语及其他沟通方式法。

25. 国家残疾人复健基金用于提供就业机会和方便进入一般劳动力市场,它也是扶贫的有效手段。近年来,在这个背景下,残疾人的失业率已大幅下降。通过向残疾人及其照顾人员发放现金以及放宽有残疾儿童的家庭的资格审核的办法,这种状况已经得到进一步改善。

26. 教育政策兼顾到残疾问题,因此残疾儿童能入学学习并在友好的学校环境与同学来往。尽管需要开办特殊学校来满足有些学生的需要,但主流学校将优先接纳残疾儿童。同样,为方便得到高等教育作出的努力已大幅增加了残疾学生的入学率。

27. 为了增加公共空间的无障碍设施,已在一些政策文件得到阐述的通用设计概念正在被公共部门、地方

政府和非政府组织推广使用。目前正在分析有否可能将其他各种积极改变引进支助残疾人的系统。促进和保护他们在国际论坛的权利极其重要。例如,波兰合办了世界唐氏综合征日和世界提高自闭症意识日,并在联合国积极参与与残疾有关的活动。此外,它还是大会题为“全面实现对残疾人包容和无障碍的联合国”的第 70/170 号决议的主要提案国之一。

28. **Wagner** 女士(新西兰)指出,新西兰为残疾人权利委员会提名的候选人本人就有学习障碍,他为公约的起草工作提出了重要观点。

29. 新西兰继续寻找独特和包容的方法来实现《公约》的各项目标,并在国家及国际层面落实它的各项规定。这种跨政府应对残疾的办法通过与残疾人、其家人和非政府组织的磋商设定了优先事项。此外,新西兰的《残疾行动计划》正由政府机构和残疾人代表组织共同进行管理。

30. 政府通过它的双轨办法,认识到应将提供给残疾人的主流政策和服务有包容性,并同时承认有些人继续需要专门性的残疾支助。这特别涉及就业问题,它依然是政府和新西兰残疾人的优先工作。

31. 为了解决残疾人与非残疾人之间的就业差距问题,雇主需要支持以及足够保密的信息,以便雇用有适当技能的残疾人。去年,一项全时持续雇用残疾人或帮助他们找到兼职工作以及学习机会的举措在社会和经济层面都对雇佣双方完全有利。由于这项举措取得的成功,她鼓励更加集中推动残疾人的就业,将其作为消除残疾人与非残疾人之间不平等的关键措施。

32. 残疾人的参与和介入也对成功执行《公约》至为重要。为此目的,2017 年缔约国会议应将残疾人组织的观点和与它们的伙伴关系作为会议主题,或通过圆桌会议进行讨论。

33. **Regn é** 女士(瑞典)说,现代福利国家的发展意味着促进人权和支持社会最弱势的群体及增进他们的权能。瑞典政府的目标是建立一个社会、经济和政治少有不平的社会。增进两性平等和扩大无障碍设施及

参与社会，这将使人人获益，并且《2030年可持续发展议程》还具体提及残疾人，这是这方面令人欣喜的突破。

34. 瑞典已根据《公约》制订了一项战略，并每年向议会提出报告。它还根据2014年对它提出的建议，与委员会举行了首次对话。瑞典政府现在打算将《儿童权利公约》纳入国家立法，这将进一步加强残疾儿童的权利。

35. 落实《残疾人权利公约》是一项持续的进程，它需要不断进行对话，并在国家和国际层面进行有系统的监测。尽管已经取得了进展，但在促进两性平等、建立包容性教育、使劳动力市场更易进入和打击消极态度方面依然存在各种挑战。

36. 最后，她指出环绕着残疾人迁徙的特殊挑战以及残疾妇女和儿童成为暴力受害者的频繁程度。此外，必须强调《公约》规定的性和生殖保健和权利以及会员国对落实这项规定所承担的全面责任。

37. **Mussoni** 先生(圣马力诺)指出，圣马力诺是最早批准《公约》的国家之一。这项文书已导致根本性的转变，从传统的医疗办法改为依据人权的办法。圣马力诺的立国基础是自由原则，这包括为人人提供医疗、教育和工作。自由也意味着排除妨害人民增长和发展的障碍。

38. 圣马力诺在2015年通过一项关于协助、社会包容和权利问题的国家框架法律，目的在于使残疾人能拥有最充实的人生。在这个背景下，政府设立了一个促使将他们包括在内的国家委员会和促进他们权利的行动计划，其中包括采用通过执行法令的办法。为评价国家残疾政策的执行状况，也已收集了统计数据 and 进行了研究。

39. 他期待着会议为进一步保障残疾人的权利和促进他们的参与提出新的建议。

40. **Ellemann** 女士(丹麦)说，会议主题与《2030年议程》和实现可持续发展目标密切相关。在这方面，丹麦政府目前正在起草一份重点是不让一个人掉队

的行动计划。“不让一个人掉队”是出自《2030年议程》的一个有力呼吁，也是《公约》遵循的基本原则之一。包容在最广泛的意义上是这两份文书的核心。

41. 丹麦已在2009年批准《公约》，并在2014年加入任择议定书，两者都反映出丹麦对残疾和人权问题所采取的有力政策。

42. 丹麦为表示它的参与，正在竞选担任人权理事会2019-2021年理事国的席位。它的竞选资格是它以尊严、发展和对话为主旨。丹麦政府致力于建造一个社会，在其中残疾人与其他公民都能有同样发挥潜力和承担责任的机会。

43. 残疾人是一个不同的群体；包容并非易事，是所有国家目前正在进行的工作。因此，丹麦正在设定目标，以便将残疾人纳入其劳动力市场和教育体系。它欢迎这个为实现《公约》各项目标和不让一个人掉队而分享经验和提供新的战略的机会。

44. **Mired Raad Zeid Al-Hussein** 亲王(约旦)说，2016年对缔约国会议是特别重要的一年，因为自《公约》通过以来，10年已经过去了。

45. 在国家层面，约旦与所有相关利益攸关方以及联合国各国家办事处密切协调。它已为落实《2030年议程》制定了路线图，这将成为把可持续发展目标和具体目标转变为政策和战略以及评价取得的进展的蓝图。

46. 残疾人事务高级理事会是一个全国性的维权组织，它已起草一份新的关于残疾人权利的反歧视法，旨在解决约旦基础设施的差距、设定落实行动的时限和规定各个机构的具体作用。实施新法是一项艰巨任务，需要采取多级别和多层面的办法。高级理事会为满足残疾人的需要，已经制定一些由相关利益攸关方和理事会本身执行的项目。约旦将寻求捐助方提供协助，务使这些项目得到全面实施。

47. 残疾人是社会的缩影，但他们时常受到边缘化，特别是在受到战争蹂躏和经济凋敝的区域。《2030年

议程》提供了作出修订和因应他们的需要和权利的机会，这需要大家共襄盛举和慷慨解囊。

48. 最后，他对大会堂的讲台对残疾人造成障碍感到关切，希望这个问题能在明年举行会议时得到改善。

49. **Hämäläinen 女士**(芬兰)欣见《公约》及其任择议定书都已在芬兰生效。她说，促使《公约》得到批准的芬兰立法修订案是政府和民间社会的集体努力。《公约》得到批准，这加强了各国保证残疾人拥有有法律约束力的权利的责任。

50. 各种利益攸关方之间的合作以及残疾人的全面和有效参与对落实和遵守《公约》的规定必不可少。在这方面，芬兰正在制定一个协调机制，而设定独立框架的任务也已委托给国家人权机构。

51. 芬兰继续通过政治宣传和与国家组织及包括联合国在内的国际组织的合作及向其提供资金来促进残疾人的权利。它特别注意处于不利状况下的人的需要，因此，欢迎努力满足处于武装冲突、人道主义紧急情况 and 自然灾害中的残疾人的需要的《把残疾人纳入人道主义行动宪章》。

52. 芬兰推动基于人权的可持续发展，而不歧视原则适用于落实《2030 可持续发展议程》的所有决策和行动，其最终目标是建造一个包容的社会，不让一个人掉队。

53. **Kaffa-Jackou 女士**(尼日尔)说，尼日尔在提供基本社会服务、医疗保健、教育和就业方面面临不少挑战。残疾人面对的问题还包括缺乏了解有关解决他们关切的各种问题的立法、公共基础设施都不是无障碍设施、提供的特殊教育有限和处于经济边缘化。

54. 她指出，尼日尔曾经协助起草《公约》，并且是最早批准《公约》的国家之一，目前尼日尔政府已经设定雇佣残疾人的配额和设立了国家基金，通过提供奖学金、创收活动和社会、住房和医疗服务向他们提供支助。然而，这些努力依然不足以满足目前的需求。

55. 为了将残疾人更好地纳入社会，并使他们在各个方面与其他人一样，缔约国会议是分享经验的理想论坛。

56. **Aggarwal 先生**(印度)指出，印度是第一批签署《公约》的国家之一，而印度宪法还保障人人享有平等、自由、正义和尊严，其中包括残疾人。印度政府目前正在将现有立法与《公约》中的规定取得一致，议会也在审议一份新的进一步保障和增强残疾人权能的法案。

57. 目前已经设立若干国家机构和区域中心，以便改善向残疾人提供的服务，包括制定标准化的手语。印度政府还推动一项国家行动计划，并为促进残疾人的教育和就业及改善他们的生活提供财政援助。

58. 2015 年 12 月为创造无障碍的环境发动了一次《印度无障碍运动》，并且最近对规范公众使用的建筑物和设施的法规进行了修订，以便能更好地满足体能不同的人、老年人和儿童的需要。

59. 为了收集有关残疾人的更好数据和统计资料，政府目前正在落实一个项目，将向残疾人发放特别的身份证，并且还将新设一个专门研究残疾问题的研究所。

60. **Mukobe 女士**(肯尼亚)说，为了落实残疾人权利委员会在审查肯尼亚提交的初次报告之后提出的建议，肯尼亚政府已经制定了一项所有利益攸关方都参与其中的国家行动计划。本次会议的主题呼应了在残疾领域采用委员会已经通过的以权利为基础的新工作办法。肯尼亚政府自身已经实施了有利残疾人的政策，包括对政府采购给予优惠待遇、设定 5% 的工作配额和提供企业发展支助。

61. 《宪法》规定，残疾人在国家层面和县级都能得到任命和选举成为代表。政府首次任命一名残疾人担任特等秘书以及若干残疾人为法官、宪政专员和高级及中级公务员。

62. 最近通过的立法不仅大幅增加了进入主流学校学习的残疾学生人数，也大幅增加了受过兼顾残疾教育的教师人数。平权行动已为残疾人安置了工作并提

供了就业机会，同时为雇主调整工作场所以满足残疾人的需要提供奖励措施。此外，新的法律和政策还要求建造中的公共运输和建筑物符合《公约》的无障碍规定，特别是符合可持续发展目标 11 关于包容、安全、有复原力和可持续的城市的规定。

63. 此外，残疾问题还被包括在国家人口和健康调查及国家定期人口普查之中，同时政府还指定全国性别与平等委员会监测和报告《公约》的执行情况。

64. 除了国内积极动员之外，国际合作和公私部门的伙伴关系也是实现可持续发展目标的关键。肯尼亚因此将寻找这种机会，以便为残疾人得到辅助技术。

65. **Caruana 女士**(马耳他)指出，在马耳他最近颁布的关于自闭症患者和关于手语的立法中，依照“我们的事须我们参与”的格言，已将受影响最严重的人的意见作为优先事项处理。

66. 马耳他从提供服务到采用人权的文化，这种根本性的改变显示它致力于改善残疾人使用的无障碍设施，他们现在在政府部门和机构都有更大的代表性。最显著的成就是将《公约》结合到其规定能在法院得到落实的国家法律框架。社会和谐与包容性社区都在成形，残疾人而非政府将决定他们这个群体未来采取的方向。

67. **Lekarev 先生**(俄罗斯联邦)说，在 2012 年批准《公约》之后，国家立法有了重大改变，这种改变不仅影响到残疾人，也影响到行动不便的更大群体。2016 年以来，关于执行《公约》的联邦法律已经大幅增加了联邦、地区和城镇向残疾人提供无障碍公私服务的义务。此外，也已制定了一项机制，根据 2011 年至 2020 年实施的一项方案，逐步建造无障碍的环境。根据这项方案，提供兼顾残疾的教育的学校数目预期将增加 5 倍，并且所有级别的政府都通过重建、翻修和现代化等长期措施，依据合理提供公共基础设施的原则，以提供无障碍设施为优先工作。在此同时，所有新的基础设施、设备或交通工具都对残疾人不构成障碍。

68. 法律和法规也都制定了残疾人无障碍使用文化设施的规定，包括戏院、图书馆、博物馆和电影院。在筹备主办国际足联 2018 年世界杯的工作中，俄罗斯联邦各城市的运动场都能供残疾人无障碍进入。其他措施包括在主要频道播放的影片必须附加字幕、必须让视觉障碍者能上政府官方网站以及为残疾人采用电子登记系统，以便提高服务质量和增加提供给他们有关他们的权利和义务的信息。

69. 俄罗斯联邦在 2014 年 9 月向残疾人权利委员会提交了初步执行报告，它期待着不久将对这份报告进行审议。俄罗斯联邦代表团还感谢选举俄罗斯联邦候选人成为委员会成员。

70. **Valassina 女士**(阿根廷)作为负责执行《公约》及其任择议定书的政府间机构的残疾人融入社会问题国家咨询委员会主席的身份发言。她说，委员会旨在将残疾问题纳入公共政策及实现可持续发展目标的主流。它采取一体化的办法，要求政府代表和民间社会提出意见。鉴于阿根廷的各种不同现实状况，需要采用考虑到城乡差别的地域性办法，但也需要进行联邦级别的对话。

71. 政府已将保护和促进残疾人的权利作为优先事项。不过，把《公约》的所有条款纳入主流将成为规划、执行和评价发展方案的巨大挑战。依照《公约》有关有权得到适当生活标准和社会保护的 28 条的规定，阿根廷认识到，残疾时常是导致贫穷的原因以及造成的结果。消除贫穷也是可持续发展目标 1 的重点，因此，政府也已为此目标专门拨供了资源。

72. 国家咨询委员会在省级政府的支持下，已经制定了一个解决全国贫穷问题的全面计划，强调了地方社区的参与。特别是，这个计划针对贫穷普遍存在的地区，在这些地区，营养不良和婴儿死亡率都高。解决贫穷问题必须采用多层面办法，这时常需与各种行为体合作，特别是土著人民。

73. 其他措施包括经济支持,例如提供无需缴费的养老金和向有残疾儿童的家庭提高每月福利。残疾人有权享有包括预防 and 治疗的全面医疗保险,并且全国住房委员会也已制定了优先住房系统。
74. 关于教育和工作场所的包容性问题,国家咨询委员会已经制定了一些方案,包括提供交通服务和盲文机器等领域,并正与其他政府机构展开合作。委员会与劳工部正在执行有关提供包容性就业、调整工作场所和培训的各项方案。
75. 政府致力于从政府机构和民间社会组织收集信息,以便能够评估目前的状况以及取得的进展。
76. **Antunes 女士**(葡萄牙)说,她作为一名残疾人,能够见证葡萄牙政府致力于落实《公约》。目前正在朝《公约》获得各国普遍批准取得进展。葡萄牙在 2008 年批准了《公约》和任择议定书,并一直全力落实它们。直到最近,从未有任何一个残疾人在政府部门工作,但这种情况在 2015 年 10 月有了改变,当时罹患残疾的一名议员和一名国家秘书得到任命。
77. 解决兼顾残疾的问题,资源是关键所在。不过,最近葡萄牙进行了调整,裁减了社会开支,这对残疾人的生活条件产生非常不利的影 响。
78. 然而,葡萄牙一直致力于推动新的政策、方案和法律。这包括提供新的收入辅助、学校全面接纳残疾儿童的第二代政策和全国无障碍设施方案。
79. 最后,葡萄牙非常重视兼顾残疾问题的政策并采用以权利为基础的方针。如要达到设定的目标,各国之间的合作必不可少。
80. **Takegawa 先生**(日本)指出日本在 2014 年 1 月批准《公约》。日本政府正在向联合国提交它的初次报告,它已为此征询残疾人政策委员会的意见。政策委员会的大多数成员本人就有残疾或来自代表残疾人及其家属的组织。政府还与联合国残疾人权利委员会前任主席一起使政策委员会所有成员都能依照《公约》第 33 条设定的框架采取相同的监测办法。
81. 落实《公约》第 5 条对许多国家都是一项挑战。不得歧视残疾人的法律已于 2016 年 4 月在日本生效,日本政府将继续为推动平等和不歧视落实其他措施。
82. 最后,他指出,日本将在 2020 年主办残疾人奥林匹克运动会,作为日本建立一个完全包容的社会的努力的一部分。
83. **Ivankevich 先生**(乌克兰)说,根据残疾人权利委员会在日内瓦就乌克兰 2015 年 8 月提交的报告提出的意见,乌克兰议会收到了修订批准《公约》及其任择议定书的文件,使其中使用的术语符合《公约》的用语。
84. 2015 年,政府通过到 2020 年落实国家人权战略的行动计划,其中优先处理残疾人行使权利的问题。此外,2016 年,为落实委员会对乌克兰报告的结论意见和《公约》制定了法案,以期全面解决社会保障问题。为残疾人的社会保障制定的监管措施包括向乌克兰议会提交的 5 项法案,其中包括鼓励企业雇用残疾人的措施。
85. 尽管由于俄罗斯联邦的军事入侵及其兼并克里米亚需要为国防和反恐行动编列经费,但乌克兰的残疾人仍然得到大额资金。2015 年 5 月,若干弱势群体的养老金有了增加,并且增加了提供给残疾儿童的社会和国家援助。2015 年 9 月以来,减免了支付给二战退伍军人和伤残军人养老金的税金,并且议会也已通过法律,免除所有国民养老金的税金。不过,在乌克兰社会仍需作出改变,使残疾人能全面得到教育和参加工作。
86. 前 10 年在乌克兰关闭了一些安养院并为残疾儿童提供了不同形式的照护以及为家庭和儿童提供了新的社会系统。供残疾儿童入学的学校数目已有增加,并能从社会康复中心得到各种服务。在此同时,成人复健中心正在开发,而现有的复健设施属于东欧最好的设施。
87. 社会组织正根据国家机构与民间社会之间的伙伴关系落实国家政策。

88. 此外，还简化了规定，使反恐措施的受害者，包括儿童和其他弱势群体能得到技术和其他形式的复健。这些措施将提供给参与反恐行动的所有人。为反恐行动中受伤的人的住房编列了预算，此外还向国际组织寻求财务支助。

89. 乌克兰已与其他国家和国际组织达成协议，包括在医疗和心理复健方面的合作。不过，创造无障碍的环境依然是一项至今没有得到解决的问题。尽管制定了无障碍设施的立法，但程序没有得到实施，有些设施也不符合残疾人的需求。解决这种挑战是政府的优先工作。

90. **Bogopane-Zulu 女士**(南非)说，对缔约国会议而言，2016 年是特别重要的一年，因为这一年正是《公约》得到通过的 10 周年。会议也配合 6 月 13 日国际白化病宣传日的工作，这反映出共同致力于防止攻击和歧视白化病患者。

91. 南非提交的第一份国家报告显示在促进和保护残疾人权利方面已经取得重大进展。不过，它也指出在落实《公约》方面的不足之处。南非为解决这些不足之处，已将国际条约义务纳入它的治理和管理系统。

92. 去年，南非采取了一些举措。它已完成编制残疾不平等指数的第一阶段工作，这个指数也能用于衡量落实《2030 年议程》的成果；目前已经出版残疾家庭开支情况的国家研究初步报告，它在提供服务和编制预算方面非常有用；已将信息和通信技术作为优先事项，争取为残疾人取得平等成果。

93. 国家落实《公约》也已取得进展。1997 年国家残疾权利战略被作为一项国际标准得到承认，并已在 2015 年编制了有关这些权利的白皮书，其中附有配合《2030 年议程》的详细执行表。这项政策也为权利持有者提供追诉权，这反映南非遵循非常明确的政策，

即规定国家和非国家行为体必需为歧视残疾人的行为负责。

94. 她说，国家残疾权利机制内有一个由祖马总统主持的残疾问题工作组，它的任务是有效协调和监测落实国家残疾权利议程的工作。

95. 在联合国促进残疾人权利伙伴关系内提供的财务和技术知识至为有用。南非将为推动国际残疾权利议程分享这些知识。

96. 南非依然致力于人人能行使所有人权和基本自由并认识到残疾、种族和社会经济地位等这些要素相互有关，它将尽其所能，不让一个人掉队。

97. **Verma 女男爵**(联合王国)欢迎保证不让一个人掉队的全球发展框架获得通过。她说，尽管可持续发展目标能改变残疾人的生活，但要其能够实现，需要言行一致。然而，《公约》提供了必要的法律框架。

98. 联合王国政府将大力推动公平的机会，预备制定强有力的立法和各种旨使残疾人能发挥他们潜力和全面参与社会的政策和方案。它也支持其他国家履行根据《公约》承担的义务。尽管作出了各种国际发展努力，但残疾人时常遭到无法接受的污蔑，并且继续生活在贫穷之中。联合王国致力于改变这种状况，其国际开发部已经制定了残疾框架，确保残疾人都被纳入国际发展和人道主义援助并从中获益。

99. 《公约》已得到 164 个缔约国的批准，联合王国随时预备支持它们落实《公约》和实现可持续发展目标，这是一项艰巨但并非不能完成的任务。2016 年是落实《2030 年议程》的第一年，应该采取能为未来数年设定步伐的有力办法。

100. 最后，她赞赏联合国残疾人权利委员会联合王国离任代表 **Diane Kingston 女士**所作的工作。

下午 1 时 10 分散会。